

V

(Anunțuri)

PROCEDURI JURISDICȚIONALE

CURTEA DE JUSTIȚIE

Hotărârea Curții (Camera a doua) din 4 iunie 2009 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Luleå tingsrätt — Suedia) — Åklagaren/Percy Mickelsson, Joakim Roos

(Cauza C-142/05) ⁽¹⁾

(„Directiva 94/25/CE — Apropierea legislațiilor — Ambarcațiuni de agrement — Interdicție privind utilizarea motovehiculelor nautice în afara culoarelor publice de navigație — Articolele 28 CE și 30 CE — Măsuri cu efect echivalent — Accesul pe piață — Obstacol — Protecția mediului — Proportionalitate”)

(2009/C 180/02)

Limba de procedură: suedeza

Instanța de trimitere

Luleå tingsrätt

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: Åklagaren

Pârâți: Percy Mickelsson, Joakim Roos

Obiectul

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — Luleå tingsrätt — Interpretarea articolelor 28 CE-30 CE și a Directivei 2003/44/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 iunie 2003 de modificare a Directivei 94/25/CE de apropiere a actelor cu putere de lege și actelor administrative ale statelor membre referitoare la ambarcațiunile de agrement (JO L 214, p. 18, Ediție specială, 13/vol. 40, p. 105) — Interdicție privind utilizarea motovehiculelor nautice în afara culoarelor publice de navigație

Dispozitivul

Directiva 94/25/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 iunie 1994 de apropiere a actelor cu putere de lege și actelor administrative ale statelor membre referitoare la ambarcațiunile de agrement, astfel cum a fost modificată prin Directiva 2003/44/CE a Parla-

mentului European și a Consiliului din 16 iunie 2003, nu se opune unei reglementări naționale care, din motive de protecție a mediului, interzice utilizarea de motovehicule nautice în afara culoarelor desemnate.

Articolele 28 CE și 30 CE nu se opun unei asemenea reglementări naționale, cu condiția ca:

- autoritățile naționale competente să fie obligate să adopte măsurile de punere în aplicare prevăzute pentru a desemna zone din afara culoarelor publice de navigație în care pot fi utilizate motovehicule nautice;
- aceste autorități să fi exercitat efectiv competența care le-a fost atribuită în această privință și să fi desemnat zonele care îndeplinesc condițiile prevăzute de reglementarea națională și
- astfel de măsuri să fi fost adoptate într-un termen rezonabil după intrarea în vigoare a acestei reglementări.

Revine instanței de trimitere obligația de a verifica dacă aceste condiții sunt îndeplinite în acțiunea principală.

⁽¹⁾ JO C 143, 11.6.2005.

Hotărârea Curții (Camera a doua) din 9 iunie 2009 — Comisia Comunităților Europene/Republica Federală Germania

(Cauza C-480/06) ⁽¹⁾

(Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Directiva 92/50/CEE — Lipsa unei proceduri formale europene de atribuire a unui contract de achiziții de servicii de tratare a deșeurilor — Cooperare între colectivitățile locale)

(2009/C 180/03)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamantă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: X. Lewis și B. Schima, agenți)

Pârâtă: Republica Federală Germania (reprezentanți: M. Lumma și C. Schulze-Bahr, agenți, C. von Donat, avocat)

Obiectul

Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat — Încălcarea articolului 8 raportat la titlurile III, IV, V și VI din Directiva 92/50/CEE a Consiliului din 18 iunie 1992 privind coordonarea procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții publice de servicii (JO L 209, p.1) — Lipsa organizării unei proceduri formale europene pentru atribuirea de către patru unități teritoriale (Landkreis) către un organism public a unui contract de servicii de eliminare a deșeurilor

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Obligă Comisia Comunităților Europene la plata cheltuielilor de judecată.

(¹) JO C 20, 27.1.2007.

Hotărârea Curții (Camera a doua) din 4 iunie 2009 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Riigikohus — Republica Estonă) — JK Otsa Talu OÜ/Põllumajanduse Registre ja Informatsiooni Amet (PRIA)

(Cauza C-241/07) (¹)

[FEOGA — Regulamentul (CE) nr. 1257/1999 — Sprijin comunitar pentru dezvoltarea rurală — Sprijin pentru metode de producție agroecologică]

(2009/C 180/04)

Limba de procedură: estona

Instanța de trimitere

Riigikohus

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: JK Otsa Talu OÜ

Pârâtă: Põllumajanduse Registre ja Informatsiooni Amet (PRIA)

Obiectul

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — Riigikohus — Interpretarea articolului 22, articolului 23, articolului 24 alineatul (1), articolului 37 alineatul (4) și articolului 39 din Regulamentul (CE) nr. 1257/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din

Fondul european de orientare și garantare agricolă (FEOGA) și de modificare și abrogare a unor regulamente (JO L 160, p. 80, Ediție specială, 03/vol. 28, p. 134) — Reglementare națională care limitează sprijinul pentru agromediul la solicitanții care au beneficiat deja de un sprijin în cursul exercițiului precedent și care exclude noii solicitanți ce își asumă angajamentul de a își organiza producția în conformitate cu condițiile impuse privind agromediul

Dispozitivul

Dispozițiile articolului 24 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1257/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european de orientare și garantare agricolă (FEOGA) și de modificare și abrogare a unor regulamente, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 2223/2004 al Consiliului din 22 decembrie 2004, coroborate cu articolul 37 alineatul (4) și cu articolul 39 din regulamentul menționat, nu se opun ca un stat membru să restrângă, din cauza insuficienței mijloacelor bugetare, categoria beneficiarilor sprijinului pentru dezvoltarea rurală numai la agricultorii vizați deja de o decizie de acordare a unui asemenea sprijin în cursul exercițiului bugetar precedent.

(¹) JO C 170, 21.7.2007.

Hotărârea Curții (Camera a patra) din 4 iunie 2009 — Comisia Comunităților Europene/Republica Elenă

(Cauza C-250/07) (¹)

(Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Directiva 93/38/CEE — Achiziții publice în sectoarele apei, energiei, transporturilor și telecomunicațiilor — Atribuire de contracte fără o prealabilă convocare la licitație — Condiții — Comunicarea motivelor respingerii unei oferte — Termen)

(2009/C 180/05)

Limba de procedură: greaca

Părțile

Reclamantă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: M. Patakia și D. Kukovec, agenți)

Pârâtă: Republica Elenă (reprezentanți: D. Tsagkaraki, agent, V. Christianos, dikigoros)

Obiectul

Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Încălcarea articolului 4, a articolului 20 alineatul (2) și a articolului 41 alineatul (4) din Directiva 93/38/CEE a Consiliului din 14 iunie 1993 de coordonare a procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții în sectoarele apei, energiei, transporturilor și telecomunicațiilor (JO L 199, p. 84) — Procedură de